



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
des Gemeinderates**

Versammlung I. Einberufung

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
del consiglio comunale**

Adunanza I. convocazione

Sitzung vom - Seduta del  
**28/10/2021**

Uhr - Ora  
18:00

Nach Erfüllung der in der geltenden Satzung und Geschäftsordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute im Forum Brixen – Saal Prihsna, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente statuto e regolamento interno, vennero per oggi convocati, presso il Forum Bressanone – sala Prihsna, i componenti di questo consiglio comunale.

Erschienen sind:

Abwesend

Paula Bacher  
Angelo Baffo  
Antonio Bova  
Peter Brunner  
Ingo Dejaco  
Sara Dejakum  
Ingo Fink  
Alex Fischer  
Markus Frei  
Martin Frener  
Egon Gitzl  
Markus Gruber  
Philipp Gummerer  
Andreas Jungmann

X

Presenti sono:

Assente

Bettina Kerer  
Monika Leitner  
Sabine Mahlknecht  
Peter Natter  
Renate Prader  
Maurizio Sabbadin  
Thomas Schraffl  
Gerold Siller  
Ferdinando Stablum  
Sandra Stablum  
Verena Stenico  
Stefan Unterberger  
Josef Unterrainer

X

Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario Generale

Josef Fischnaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Renate Prader

in der Eigenschaft als Präsidentin des Gemeinderats den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella qualità di Presidente del Consiglio Comunale ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND**

**OGGETTO**

**Öffentlicher Wettbewerb nach  
Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung  
einer Stelle als Generalsekretär/in zweiter Klasse  
(9.F.E.) - Genehmigung der Niederschriften samt  
Rangordnung der Prüfungskommission und  
Ernennung des Gewinners**

**Concorso pubblico per titoli e prove per la copertura  
del posto di segretario/a generale seconda classe  
(9.q.f.) - Approvazione dei verbali assieme alla  
graduatoria e nomina del vincitore**

Vorausgeschickt, dass ab 01.01.2022 die Stelle als Gemeindegeschäftsführer/Gemeindegeschäftsführerin zweiter Klasse, Berufsbild Nr. 80 (9. Funktionsebene) vakant wird;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 44 vom 24.06.2021 ein öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung der Stelle als Generalsekretär/Generalsekretärin zweiter Klasse – Berufsbild Nr. 80 – 9. Funktionsebene, der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, ausgeschrieben worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 44 vom 24.06.2021 mit welchem auch die Prüfungskommission für den öffentlichen Wettbewerb ernannt worden ist;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der von der Wettbewerbsausschreibung vorgesehenen Dokumente und in die von der Prüfungskommission vorgelegten Niederschriften über die Durchführung der Prüfungen;

Festgestellt, dass die ernannte Prüfungskommission mit größter Genauigkeit und Objektivität in der Erfüllung ihrer Aufgabe vorgegangen ist;

Festgestellt, dass die im Art. 18 der Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 80 vom 13.12.2017, vorgesehene Hinterlegungsfrist eingehalten wurde;

Nach Einsichtnahme in Art. 151 des Regionalgesetzes vom 03. Mai 2018, Nr. 2, der vorsieht, dass der Gemeinderat die Ernennung zum Generalsekretär verfügt;

Nach Einsichtnahme in den III. Titel des Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetzes vom 03. Mai 2018, Nr. 2, sowie in die Personaldienstordnung;

Festzuhalten, dass die Besetzung der genannten Stelle aufgrund der aus dem öffentlichen Wettbewerb resultierenden Rangordnung zu erfolgen hat;

Festgestellt, dass Herr Tasser Erich in der genannten Rangordnung an erster Stelle aufscheint und somit das Anrecht hat, als Gemeindegeschäftsführer der Gemeinde Brixen ernannt zu werden und dieser bereit ist, die Stelle mit 01.01.2022 anzutreten;

Nach Einsichtnahme in Art. 157 des Regionalgesetzes vom 03. Mai 2018, Nr. 2, der vorsieht, dass dem neu ernannten Gemeindegeschäftsführer das als Gemeindegeschäftsführer

Premesso che con data 01/01/2022 il posto di segretario/segretaria generale seconda classe, profilo professionale n. 80 (9. qualifica funzionale) risulta vacante;

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 44 del 24/06/2021 è stato bandito un concorso pubblico per titoli e prove per la copertura del posto di segretario/segretaria generale seconda classe – profilo professionale n. 80 – 9. qualifica funzionale, riservato ad appartenenti del gruppo linguistico tedesco;

Vista la deliberazione n. 44 del 24/06/2021 con la quale è stata anche nominata la commissione giudicatrice per il concorso pubblico;

Esaminati e visti i documenti prescritti dal bando di concorso e i verbali di svolgimento delle prove, rassegnati dalla commissione giudicatrice;

Accertato che la nominata commissione ha proceduto con la massima precisione e con obiettività all'assolvimento del suo compito;

Accertato che il termine del periodo di deposito previsto dall'art. 18 del regolamento del personale, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 80 del 13/12/2017, è stato rispettato;

Visto l'art. 151 della legge regionale 03/05/2018, n. 2, che prevede che il consiglio comunale dispone la nomina da segretario generale in base al risultato del concorso;

Visto il III° titolo del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, Legge regionale 03/05/2018, n. 2, nonché l'ordinamento del personale;

Di dare atto che l'occupazione di detto posto dovrà avvenire sulla base della graduatoria risultante dal concorso pubblico;

Constatato che il sig. Tasser Erich ha diritto ad essere nominato quale Segretario Generale di Bressanone in quanto appare al primo posto della graduatoria, e che il medesimo è disposto ad assumere l'incarico a partire dal 01/01/2022;

Visto l'art. 157 legge regionale 03/05/2018, n. 2, che prevede il riconoscimento al segretario comunale di nuova nomina dell'anzianità acquisita nelle funzioni di segretario comunale e vista anche

erreichte Dienstalter anerkannt wird und in das Gesuch um Anerkennung der in Körperschaften des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages geleisteten Dienste von 19 Jahren und 3 Monaten;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung mit folgendem elektronischen Fingerabdruck:

TRLazrXrvRSKndX49dExEVXb3diTbPeAHht42ytq6Zs=

la domanda di riconoscimento dei servizi prestati negli enti del contratto collettivo intercompartimentale di 19 anni e 3 mesi;

Visti i pareri di cui all'art. 185 della LR del 03/05/2018, n° 2 (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) nel testo vigente, con seguente impronta digitale:

Auf Grund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Landesgesetzes über die "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

**beschließt**

**DER GEMEINDERAT**

mit offenkundigen 24 Ja-Stimmen; zeitweilig abwesend: Gerold Siller;

1. Die Niederschriften der Bewertungskommission des öffentlichen Wettbewerbs nach Bewertungsunterlagen und Prüfungen zur Besetzung der Stelle als Generalsekretär/Generalsekretärin zweiter Klasse (9.F.E.) zusammen mit folgender endgültigen Rangordnung zu genehmigen:

1. Tasser Erich
2. Rastner Andrea
3. Preyer Brigitte
4. Stuppner Hildegard

2. Den Wettbewerbssieger Herrn Tasser Erich mit Wirkung 01.01.2022 als Generalsekretär zweiter Klasse (Berufsbild Nr. 80 – 9. F.E.) in Vollzeit zu ernennen;

3. Demselben gemäß Art. 157 des Regionalgesetzes vom 03. Mai 2018, Nr. 2, die Probezeit und das erreichte Dienstalter als Gemeindegemeinsekretär anerkennen und somit die wirtschaftliche Behandlung der 9. Funktionsebene – obere Besoldungsstufe mit 10 Vorrückungen, zuzüglich der Sonderergänzungszulage, der Zulage für die Zweisprachigkeit Niveau C1 und die Positionszulage mit Koeffizient 1,9 auf das

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;
- la vigente legge provinciale riguardante "l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

**delibera**

con voti palesi favorevoli 24; temporaneamente assente: Gerold Siller;

1. Di approvare i verbali della commissione giudicatrice del concorso pubblico per titoli e prove per la copertura del posto di segretario/segretaria generale seconda classe (9.q.f.) – unitamente alla seguente graduatoria finale:

2. Di nominare il vincitore sig. Tasser Erich con effetto 01/01/2022 quale Segretario Generale seconda classe (profilo professionale n. 80 – 9.q.f.) a tempo pieno;

3. Di riconoscere al medesimo ai sensi dell'art. 157 legge regionale 03/05/2018, n. 2 il periodo di prova e l'anzianità acquisita nelle funzioni di segretario comunale e di attribuire al medesimo lo stipendio mensile della 9° qualifica funzionale – livello retributivo superiore con 10 scatti oltre all'indennità integrativa speciale, l'indennità di bilinguismo livello C1 e l'indennità di posizione con coefficiente 1,9 dello stipendio della 8ª

Gehalt der 8. Funktionsebene – 3. Vorrückung gemäß bereichsübergreifendem Kollektivvertrag für Führungskräfte vom 10.08.2018 zuzuwenden.

4. Festgehalten, dass demselben die nächste Gehaltsvorrückung am 01.08.2023 anreift.
5. Mit Herrn Tasser Erich einen individuellen Arbeitsvertrag zur detaillierten Regelung des Dienstverhältnisses innerhalb 01.01.2022 abzuschließen.
6. Festzuhalten, dass im Sinne des Art. 183, Absatz 2, Buchstabe a) des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, mit der Genehmigung des Haushaltsvoranschlags und dessen Änderung und ohne Notwendigkeit weiterer Maßnahmen die Verpflichtungen auf die entsprechenden Ansätze für Ausgaben erstellt werden, welches sich auf die den Angestellten bereits zugesprochene wirtschaftliche Behandlung laut Tabellen sowie die damit zusammenhängenden Lasten beziehen.

qualifica funzionale – 3 scatti al senso del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10/08/2018.

4. Dato atto che al medesimo maturerà il prossimo aumento stipendiale in data 01/08/2023.
5. Di stipulare con il sig. Tasser Erich il relativo contratto individuale di lavoro, con il quale verrà disciplinato nel dettaglio il rapporto di lavoro, entro il 01/01/2022.
6. Di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 2, lettera a) del decreto legislativo del 18/08/2000, n. 267, con l'approvazione del bilancio e successive variazioni, e senza la necessità di ulteriori atti, è costituito impegno sui relativi stanziamenti per le spese dovute per il trattamento economico tabellare già attribuito al personale dipendente e per i relativi oneri riflessi.

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Stadtrat erheben und jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof der Autonomen Sektion Bozen einbringen.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare alla giunta comunale opposizione contro questa deliberazione e ogni interessato/a può, entro 60 giorni dall'esecutività, presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa della Sezione Autonoma di Bolzano.

*gelesen, genehmigt und digital signiert*

*letto, confermato e firmato digitalmente*

Die Präsidentin des Gemeinderats  
La Presidente del Consiglio Comunale

***Renate Prader***

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

***Josef Fischnaller***